

# PPG SIGMADUR™ 550 H

## BESCHREIBUNG

Zweikomponenten, festkörperreiche, dickschichtige, aliphatische Acryl-Polyurethan-Deckbeschichtung

## EIGENSCHAFTEN

- Ausgezeichnete Beständigkeit gegenüber atmosphärischen Belastungen
- Gute Farbton- und Glanzgradbeständigkeit
- Aushärtung bei Temperaturen bis zu -5°C (23°F)
- Beständig gegen Spritzer von mineralischen und pflanzlichen Ölen, Paraffin, aliphatischen Erdölprodukten und milden Chemikalien
- Überbeschichtbar auch nach langer atmosphärischer Bewitterung
- Gute Verarbeitungseigenschaften mittels Airless-Spritzen, Streichen und Rollen
- Hoher Schichtaufbau bis zu 150 µm (6.0 mils) in einem Arbeitsgang
- Kann auch direkt auf Metall aufgetragen werden
- Trocknungs- und Aushärtungszeiten können durch die Verwendung des Beschleunigers PPG 866M ACCELERATOR signifikant reduziert werden

## FARBTÖNE UND GLANZ

- Standard- und Kundenfarbtöne
- Glänzend

## BASISDATEN BEI 20°C (68°F)

Daten für gemischtes Produkt	
Anzahl der Komponenten	2
Spezifisches Gewicht	1,5 kg/l (12,5 lb/US gal)
Festkörpervolumen	70 ± 2%
VOC (Lieferzustand)	Direktive 2010/75/EU, SED: max. 220,0 g/kg EPA Methode 24: 238,0 g/ltr (2,0 lb/USgal)
Empfohlene Trockenfilmschichtdicke	50 - 150 µm (2,0 - 6,0 mils) abhängig vom System
Theoretische Ergiebigkeit	14,0 m²/L bei 50 µm (561 ft²/US gal bei 2,0 mils) 9,3 m²/L bei 75 µm (374 ft²/US gal bei 3,0 mils)
Überarbeitungsintervall	Minimum: 8 Stunden Maximum: Unlimitiert
Haltbarkeit	Basis: mindestens 36 Monate bei kühler und trockener Lagerung Härter: mindestens 24 Monate bei kühler und trockener Lagerung

Anmerkungen:

- Siehe ZUSÄTZLICHE DATEN – Ergiebigkeit und Schichtdicke
- Siehe ZUSÄTZLICHE DATEN – Überarbeitungsintervalle
- Siehe ZUSÄTZLICHE DATEN – Aushärtungszeit

# PPG SIGMADUR™ 550 H

## EMPFOHLENE UNTERGRUNDVORBEHANDLUNG UND TEMPERATUREN

### Untergrundbedingungen

- Stahl; gestrahlt bis zu ISO-Sa2½, Strahlprofil 40 – 70 µm (1,6 – 2,8 mils), oder mechanisch gereinigt bis zu ISO-St3
- Kompatible vorherige Schicht muss trocken und frei von jeglicher Verunreinigung sein

---

### Untergrundtemperaturen und Applikationsbedingungen

- Die Substrattemperatur während der Anwendung und Aushärtung sollte mindestens 3°C (5°F) über dem Taupunkt liegen
- Eine Untergrundtemperatur während der Applikation und Aushärtung von -5°C (23°F) ist akzeptabel, sofern der Untergrund trocken und eisfrei ist
- Die relative Luftfeuchtigkeit während der Verarbeitung und Aushärtung sollte 85% nicht überschreiten
- Vorzeitige Einwirkung von Kondenswasser und/oder Regen kann zu Farbton- und Glanzgradveränderungen führen

---

## VERARBEITUNGSHINWEISE

### Mischungsverhältnis nach Volumen: Basis zu Härter 87:13 (6,69:1)

- Nicht mehr Verdünnen als für die Applikationsbedingung erforderlich ist
- Übermäßige Verdünnungszugabe führt zur Reduzierung der Standfestigkeit
- Verdünnung sollte erst nach dem Mischen der Komponenten zugefügt werden

---

### Luftspritzen

#### **Empfohlene Verdünnung**

THINNER 21-06

#### **Zugabe von Verdünnung**

10 - 15%, je nach erforderlicher Schichtdicke und Anwendungsbedingungen

#### **Düsenbohrung**

1,0 – 1,5 mm (ca. 0,040 – 0,060 in)

#### **Düsendruck**

0,3 - 0,4 MPa (ca. 3 - 4 bar; 44 - 58 p.s.i.)

---

# PPG SIGMADUR™ 550 H

## Airless spritzen

### Empfohlene Verdünnung

THINNER 21-06

### Zugabe von Verdünnung

0 - 10%, je nach erforderlicher Schichtdicke und Anwendungsbedingungen

### Düsenbohrung

Ca. 0,43 – 0,48 mm (0,017 – 0,019 in)

### Düsendruck

20,0 MPa (ca. 200 bar; 2901 p.s.i.)

---

## Pinzel/Rolle

### Empfohlene Verdünnung

THINNER 21-06

### Volume thinner

0 – 5%

---

## Reinigungsverdünnung

- THINNER 90-53

---

## ZUSÄTZLICHE DATEN

Ergiebigkeit und Schichtdicke	
TFD	Theoretische Ergiebigkeit
50 µm (2.0 mils)	14.0 m²/l (561 ft²/US gal)
75 µm (3.0 mils)	9.3 m²/l (374 ft²/US gal)
100 µm (4.0 mils)	7.0 m²/l (281 ft²/US gal)
150 µm (6.0 mils)	4.7 m²/l (187 ft²/US gal)

# PPG SIGMADUR™ 550 H

## Überarbeitungsintervall bei einer TFD bis zu 150 µm (6,0 mils)

Überarbeitung mit...	Intervall	-5°C (23°F)	0°C (32°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
sich selbst	Minimum	36 Stunden	24 Stunden	16 Stunden	8 Stunden	4 Stunden	2 Stunden
	Maximum	Unlimitiert	Unlimitiert	Unlimitiert	Unlimitiert	Unlimitiert	Unlimitiert

## Überarbeitungsintervall mit PPG 866M ACCELERATOR bei einer TFD bis zu 150 µm (6.0 mils)

Überarbeitung mit...	Intervall	-5°C (23°F)	0°C (32°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
sich selbst	Minimum	28 Stunden	20 Stunden	12 Stunden	6 Stunden	3 Stunden	1.5 Stunden
	Maximum	Unlimitiert	Unlimitiert	Unlimitiert	Unlimitiert	Unlimitiert	Unlimitiert

Hinweis:

- Oberfläche muss trocken und frei von jeglichen Verunreinigungen sein

## Aushärtungszeit bei einer TFD bis zu 150 µm (6,0 mils)

Oberflächentemperatur	Handtrocken	Trocken zur weiteren Handhabung	Vollständig ausgehärtet
-5°C (23°F)	24 Stunden	40 Stunden	22 Tage
0°C (32°F)	15 Stunden	30 Stunden	18 Tage
10°C (50°F)	5 Stunden	20 Stunden	10 Tage
20°C (68°F)	3 Stunden	12 Stunden	7 Tage
30°C (86°F)	2 Stunden	6 Stunden	4 Tage
40°C (104°F)	1 Stunde	3 Stunden	3 Tage

# PPG SIGMADUR™ 550 H

Aushärtungszeit mit PPG 866M ACCELERATOR bei einer TFD bis zu 150 µm (6,0 mils)			
Oberflächentemperatur	Handtrocken	Trocken zur weiteren Handhabung	Vollständig ausgehärtet
-5°C (23°F)	21 Stunden	32 Stunden	18 Tage
0°C (32°F)	12 Stunden	24 Stunden	15 Tage
10°C (50°F)	4 Stunden	15 Stunden	8 Tage
20°C (68°F)	2 Stunden	8 Stunden	6 Tage
30°C (86°F)	1.5 Stunden	4 Stunden	3 Tage
40°C (104°F)	1 Stunde	2 Stunden	48 Stunden

Anmerkungen:

- Für ausreichende Ventilation während der Applikation und Härtung ist zu sorgen
- Frühzeitige Belastung durch Kondensation und/oder Regen kann zu Farbton- und Glanzgradveränderungen führen

Topfzeit (bei Applikationsviskosität)	
Temperaturen gemischtes Produkt	Topfzeit
10°C (50°F)	4 Stunden
20°C (68°F)	2.5 Stunden
30°C (86°F)	1.5 Stunden
40°C (104°F)	1 Stunde

Hinweis:

- Die Zugabe der Beschleuniger PPG 866M ACCELERATOR hat keinen Einfluss auf die Topfzeit

## GEFAHRENHINWEISE

- Siehe Sicherheitsdatenblatt und Produktetikett für vollständige Sicherheits- und Vorsichtsanforderungen
- Dies ist ein lösemittelhaltiger Beschichtungsstoff. Das Einatmen von Spritznebel oder Dämpfen sowie der Kontakt der Haut und der Augen mit dem flüssigen Beschichtungsstoff sollte vermieden werden
- Härter enthält Polyisocyanat

## WELTWEITE VERFÜGBARKEIT

PPG Protective & Marine Coatings strebt immer danach, ein gleichwertiges Produkt auf weltweiter Basis zu liefern. Kleine Modifikationen des Produktes sind manchmal jedoch erforderlich, um den lokalen oder nationalen Regeln/Umständen zu entsprechen. Unter diesen Umständen kommt ein alternatives Produktdatenblatt zum Einsatz

# PPG SIGMADUR™ 550 H

## HINWEISE

- Information sheet | Explanation of product data sheets

## GEWÄHRLEISTUNG

PPG garantiert (i) sein Nutzungsrecht in Bezug auf das Produkt, (ii) dass die Qualität des Produktes den Spezifikationen von PPG für ein Produkt, wie sich dieses zum Fertigstellungszeitpunkt darstellt, entspricht und (iii) dass das Produkt frei von jeglichen rechtmäßigen Ansprüchen Dritter in Bezug auf einen Verstoß gegen ein US-Patent für dieses Produkt geliefert wird. DIES IST DIE EINZIGE GEWÄHRLEISTUNG, DIE PPG GIBT UND ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNGEN, SEI ES GESETZLICHER ART ODER SATZUNGSMÄßIG AUFERLEGT, SEI ES BEDINGT DURCH GESCHÄFTS- ODER HANDELSGEBRÄUCHE, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF EINE ANDERE GEWÄHRLEISTUNG ODER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER ZWECKMÄßIGKEIT, WERDEN VON PPG ABGELEHNT. Alle Ansprüche unter dieser Gewährleistung müssen durch den Käufer PPG gegenüber schriftlich innerhalb von fünf (5) Tagen nach der Feststellung des beanstandeten Mangels durch den Käufer, aber auf keinen Fall später als das Verfalldatum des Produktes oder nach einem Jahr nach der Lieferung des Produktes an den Käufer, geltend gemacht werden, je nachdem welches Datum früher eintritt. Wenn der Käufer PPG nicht innerhalb der oben genannten Fristen informiert, erlischt das Recht des Käufers auf Entschädigung unter dieser Gewährleistung.

## HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

PPG HAFTET AUF KEINEN FALL UNTER JEDLICHER SCHADENSERSATZTHEORIE (SEI ES BEGRÜNDET AUF NACHLÄSSIGKEIT IRGEND EINER ART, AUFGRUND EINER GEFÄHRDUNGSHAFTUNG ODER AUFGRUND UNERLAUBTER HANDLUNG) FÜR INDIREKTE, SPEZIELLE, BEILÄUFIGEN SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH IN IRGEND EINER FORM AUS DER NUTZUNG DES PRODUKTES ERGEBEN ODER DARAUS RESULTIEREN. Die Informationen auf diesem Blatt dienen lediglich als Leitfaden und beruhen auf Labortests, von denen PPG ausgeht, dass diese zuverlässig sind. PPG ist berechtigt, die hierin enthaltenen Informationen jederzeit aufgrund von praktischen Erfahrungen und kontinuierlicher Produktentwicklung zu ändern. Alle Empfehlungen oder Vorschläge in Bezug auf die Nutzung des PPG Produkts, sei es in der technischen Dokumentation oder als Antwort auf eine spezielle Nachfrage oder anderweitig, sind auf Daten begründet, die nach bestem Wissen und Gewissen von PPG zuverlässig sind. Die Produktinformationen und damit zusammenhängende Informationen sind für Benutzer gedacht, die über die notwendigen Kenntnisse und branchenspezifische Fertigkeiten verfügen, und es liegt in der Verantwortung des Endbenutzers, die Eignung des Produktes für seinen eigenen individuellen Bedarf zu beurteilen. Es wird davon ausgegangen, dass der Käufer dies in eigenem Ermessen und auf eigenes Risiko getan hat. PPG hat keine Kontrolle über die Qualität oder den Zustand des Substrats oder die vielen Faktoren, die die Nutzung und Anwendung des Produktes beeinflussen. Daher übernimmt PPG keine Haftung für einen Verlust, eine Verletzung oder für Schäden, die sich aus einer solchen Nutzung oder dem Inhalt dieser Informationen ergeben (es sei denn es liegen schriftliche, anders lautende Vereinbarungen vor). Abweichungen in Bezug auf die Anwendungsumgebung, Änderungen in Nutzungsverfahren oder eine Extrapolation von Daten kann zu unbefriedigenden Ergebnissen führen. Dieses Blatt gilt vor allen vorhergehenden Versionen und es liegt in der Verantwortung des Käufers, sicher zu stellen, dass diese Information auf dem aktuellen Stand ist, bevor er das Produkt benutzt. Aktuelle Blätter für alle PPG Protective & Marine Coatings products sind einsehbar auf [www.ppgpmc.com](http://www.ppgpmc.com). Der englische Text dieses Blattes ist maßgebend und gilt vorrangig vor allen Übersetzungen desselben.